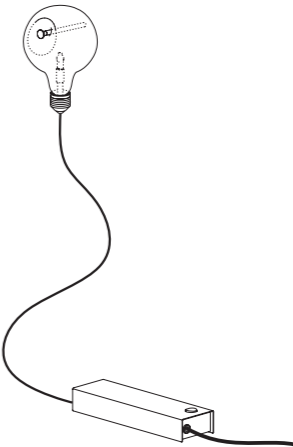




# davide groppi

INSTRUCTIONS

**EDISON'S NIGHTMARE**  
DESIGN HARRY THALER - 2014  
MADE IN PIACENZA  
MADE IN ITALY



*Luce per vedere, luce per sentire.*

IT - Grazie per aver scelto una lampada Davide Groppi.

Semplicità, leggerezza, emozione, invenzione e stupore sono

le componenti fondamentali del nostri progetto.

EN - Thank you for choosing a Davide Groppi light.

Simplicity, weightlessness, emotion, creative invention,

amazement are the fundamental components of our design.

FR - Merci d'avoir choisi une lampe Davide Groppi.

La simplicité, légèreté, émotion, invention et surprise sont

l'essence de nos projets.

DE - Danke, dass Sie sich für eine Lampe von Davide Groppi

entschieden haben. Einfachheit, Leichtigkeit, Emotion,

Erfindung und Erstaunlich sind die grundlegenden Elemente

unserer Projekte.

ES - Gracias por haber elegido una lámpara Davide Groppi.

Genialez, ligereza, emoción, invención y asombro son los

componentes fundamentales de nuestros proyectos.

PT - Obrigado por escolher um candeeiro Davide Groppi.

Simplicidade, delicadeza, emoção, inovação e

deslumbramento são as peças fundamentais dos nossos

projectos.

RU - Барогорпим за выбор светильника Davide Groppi.

Простота, легкость, эмоция, креатив и удивление – вот основные составляющие наших проектов.

ZH - 非常感谢您选用 Davide Groppi 品牌灯具。

简洁、轻盈、激情、创意和宏伟，构成了我们设计理念的基本要素。

AR - يتكون هذا المنتج على مصدر إضاءة بخاصة من الفئة C.

انخفاض مستوى الطاقة، كفاءة عالية في الأداء، وتصميم بسيط.

Energyeffizienzklasse G.

DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

EN - This product contains a light source of energy efficiency class G.

IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

RU - Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.

ZH - 本产品包含照明光源，能效等级为G。

انخفاض مستوى الطاقة، كفاءة عالية في الأداء، وتصميم بسيط.

Energyeffizienzklasse G.

DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

EN - This product contains a light source of energy efficiency class G.

IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

RU - Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.

انخفاض مستوى الطاقة، كفاءة عالية في الأداء، وتصميم بسيط.

Energyeffizienzklasse G.

DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

7A3380010 - 20220516

IT - Istruzioni di installazione ed impiego.

**Attenzione**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo rispettando queste istruzioni sia in fase di installazione che di impiego.

- All'atto dell'installazione ed ogni volta che si interviene sull'apparecchio, assicurarsi che sia stata tolta la tensione

- L'apparecchio non può essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne può compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. Davide Groppi srl declina ogni responsabilità per i prodotti modificati.

EN - **Installation and use instructions.**

Safety of the appliance is only guaranteed by complying with these instructions both during the installation and use

phase. They must be kept.

- On installation and each time you intervene on the appliance, ensuring the power supply was disconnected.

- The appliance cannot be altered or tampered with in any way, any changes would compromise safety, making it dangerous. Davide Groppi srl cannot be held in any way liable for altered products.

FR - **Instructions pour l'installation et l'utilisation.**

La sécurité de l'appareil peut uniquement être garantie en respectant ces instructions, aussi bien lors de l'installation que lors de l'utilisation.

Il est nécessaire de les conserver.

- Assurer que la tension d'alimentation a été coupée avant de procéder à l'installation et à une intervention sur l'appareil.

- L'appareil ne peut en aucun cas être modifié ni manipulé ; toute modification peut en compromettre la sécurité et le rendre dangereux. Davide Groppi srl décline toute responsabilité pour les produits modifiés.

DE - **Installations- und Bedienungsanleitung.**

Die Sicherheit des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn diese Anweisungen sowohl bei der Installation als auch beim Gebrauch beachtet werden.

Diese Anweisungen müssen aufbewahrt werden. Diese Anweisungen müssen aufbewahrt werden. Diese Anweisungen müssen aufbewahrt werden.

Stellen Sie bei der Installation und bei jedem Eingriff am Gerät sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

RU - **Инструкция по установке и использованию.**

Безопасность аппарата гарантируется только при соблюдении этих инструкций как при установке, так и при использовании.

Необходимо их сохранять.

- При установке и всякий раз при проведении операции с аппаратом, убедитесь, что отключено напряжение питания.

- Ни в коем случае нельзя модифицировать или изменять конструкцию аппарата, любое изменение может повлечь за собой любую ответственность за измененные продукты.

Компания Davide Groppi srl снимает с себя любую ответственность за измененные продукты.

RU - **Инструкция по установке и использованию.**

Безопасность аппарата гарантируется только при соблюдении этих инструкций как при установке, так и при использовании.

Необходимо их сохранять.

- При установке и всякий раз при проведении операции с аппаратом, убедитесь, что отключено напряжение питания.

- Ни в коем случае нельзя модифицировать или изменять конструкцию аппарата, любое изменение может повлечь за собой любую ответственность за измененные продукты.

Компания Davide Groppi srl снимает с себя любую ответственность за измененные продукты.

Davide Groppi srl

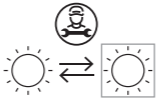
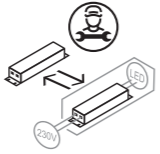
Via Belizzi 20 / 22 - 29122 Piacenza - Italia - Ph. +39.0523.571590

info@davidegroppi.com - www.davidegroppi.com

Davide Groppi srl © 2021

Società soggetta a direzione e coordinamento di Italian Design Brands spa

CE EAC



IP20



ZH - 安装及使用说明

注意

只有在遵守安装及使用阶段的说明情况下,才能保证电器的安全。

全。必须将本文件妥为保存。

开。 - 每当安装电器以及使用操作电器时,请确保电源电压已经断开。

ES - **Instrucciones de instalación y de uso.**

La seguridad del aparato sólo se garantiza si se siguen estas instrucciones durante la instalación y el uso.

- Cuando se instale y cada vez que intervenga en el aparato, asegúrese de que la tensión de alimentación ha sido desconectada.

EN - **Installation and use instructions.**

Safety of the appliance is only guaranteed by complying with these instructions both during the installation and use

phase. They must be kept.

- On installation and each time you intervene on the appliance, ensuring the power supply was disconnected.

- The appliance cannot be altered or tampered with in any way, any changes would compromise safety, making it dangerous. Davide Groppi srl declina

PT - **Instruções de instalação e emprego.**

A segurança do aparelho é garantida apenas respeitando essas instruções tanto na fase de instalação quanto na fase de emprego.

- No ato de instalação e toda vez que for necessário intervir no aparelho, assegure-se de que tenha sido removida a tensão de alimentação.

RU - **Инструкция по установке и использованию.**

Безопасность аппарата гарантируется только при соблюдении этих инструкций как при установке, так и при использовании.

Необходимо их сохранять.

- При установке и всякий раз при проведении операции с аппаратом, убедитесь, что отключено напряжение питания.

- Ни в коем случае нельзя модифицировать или изменять конструкцию аппарата, любое изменение может повлечь за собой любую ответственность за измененные продукты.

Компания Davide Groppi srl снимает с себя любую ответственность за измененные продукты.

تعليمات التركيب واستخدام.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

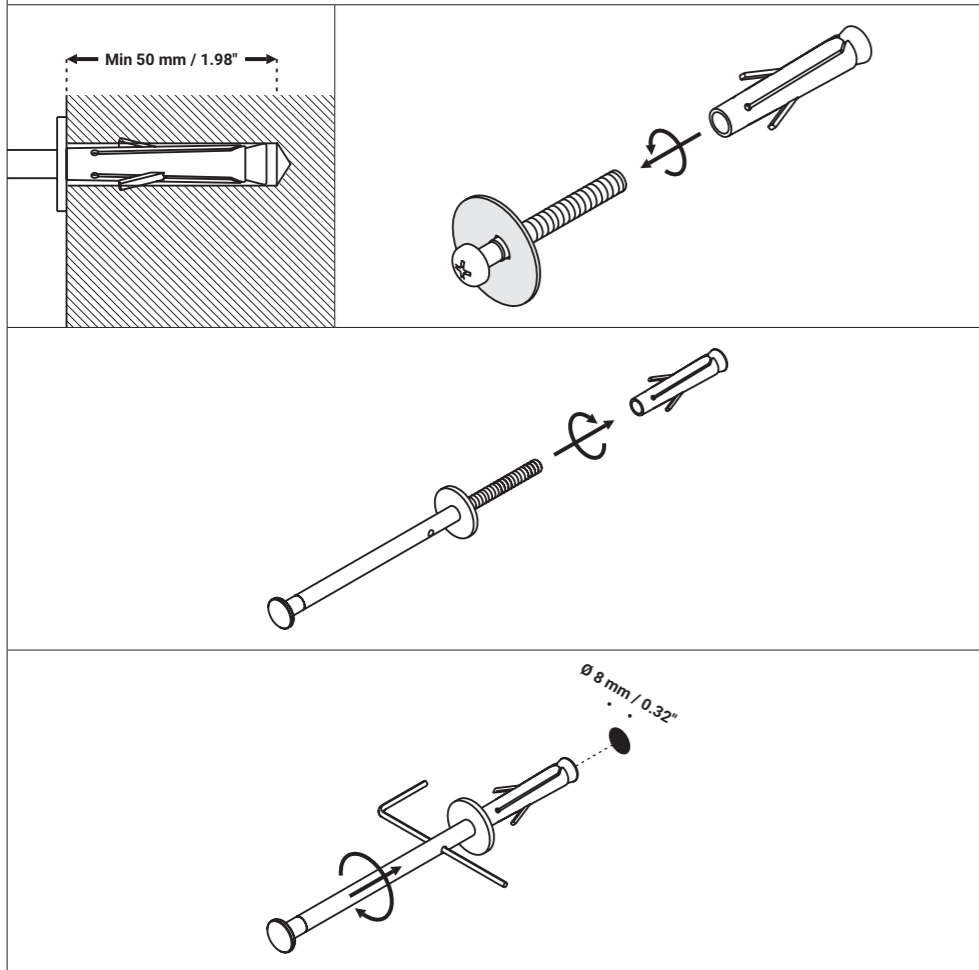
تعليمات التركيب واستخدام.

لا يمكن تعديل الجهاز أو اإسبة به بأي طريقة، إن أي تعديل يمكن أن يقوض سلامة ويضلل خطرًا.

تعليمات التركيب واستخدام.

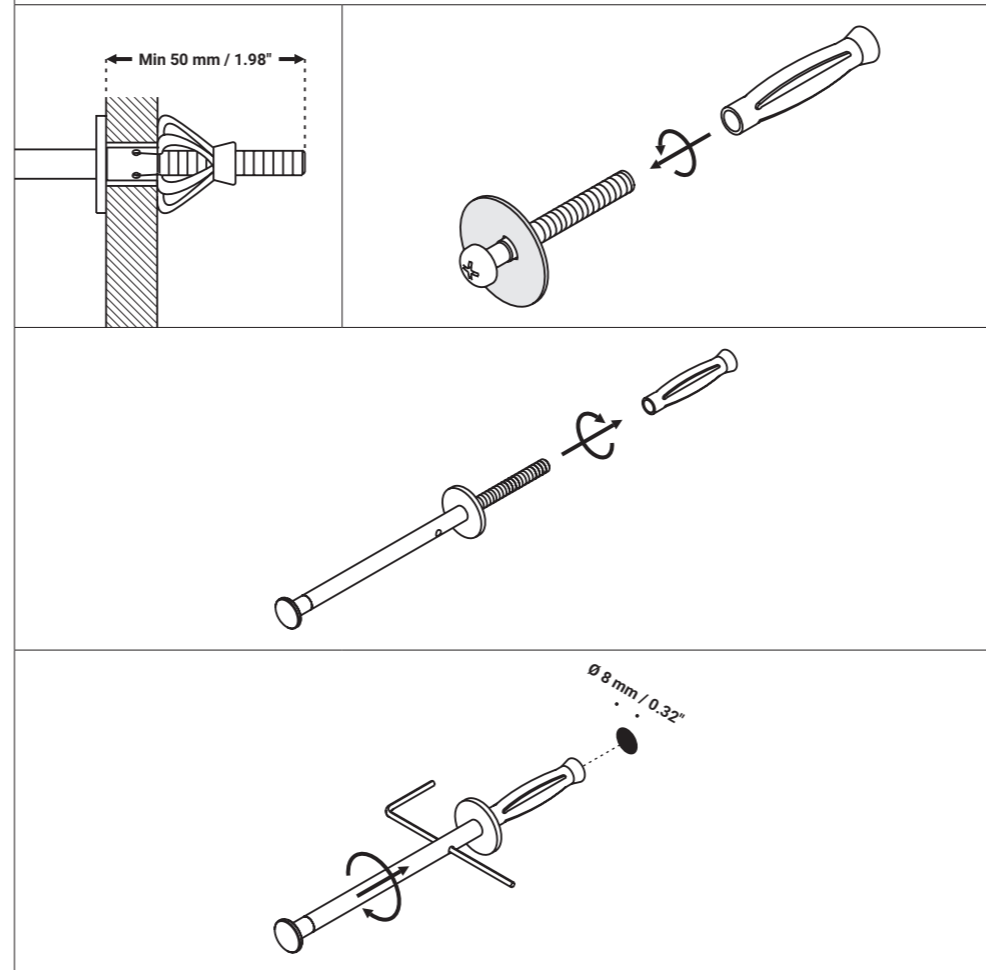
Installation on walls in concrete or solid bricks

1A

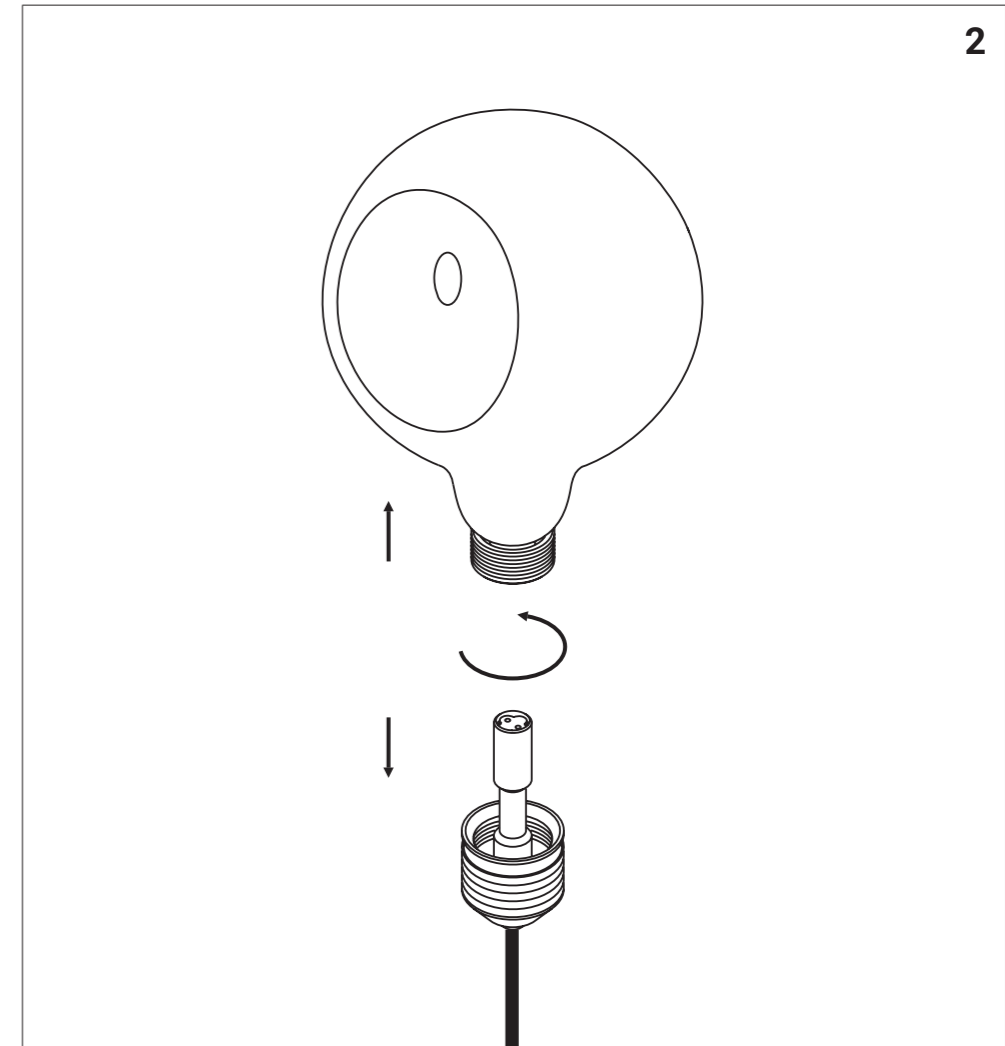


Installation on walls in drywall - 8/15 mm thick

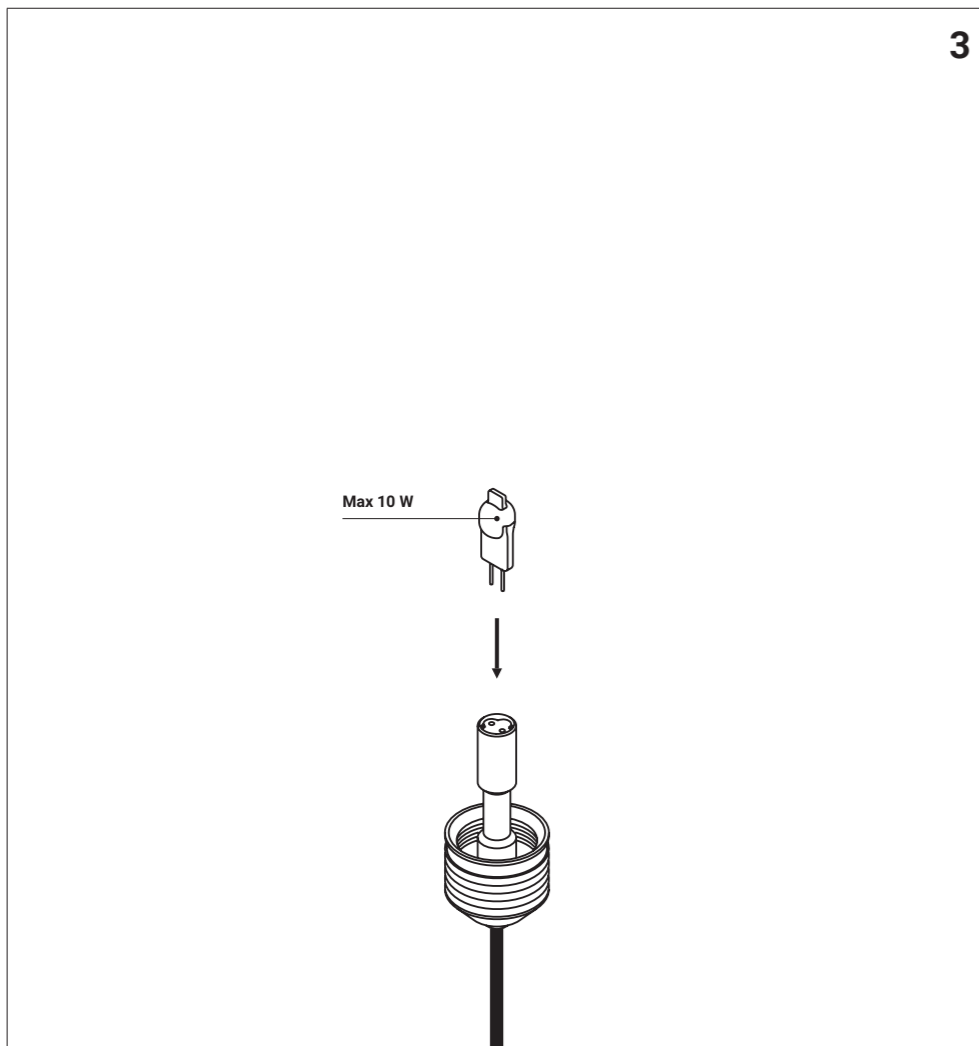
1B



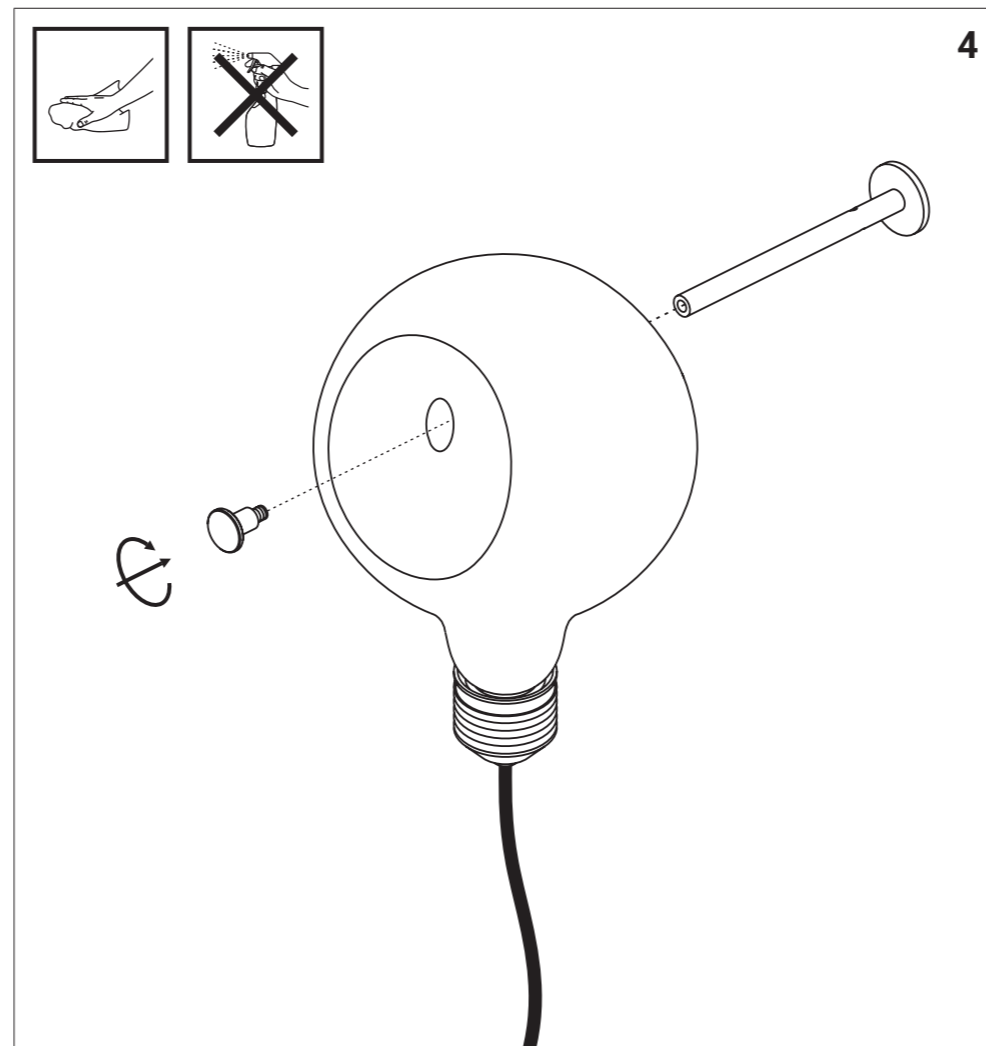
2



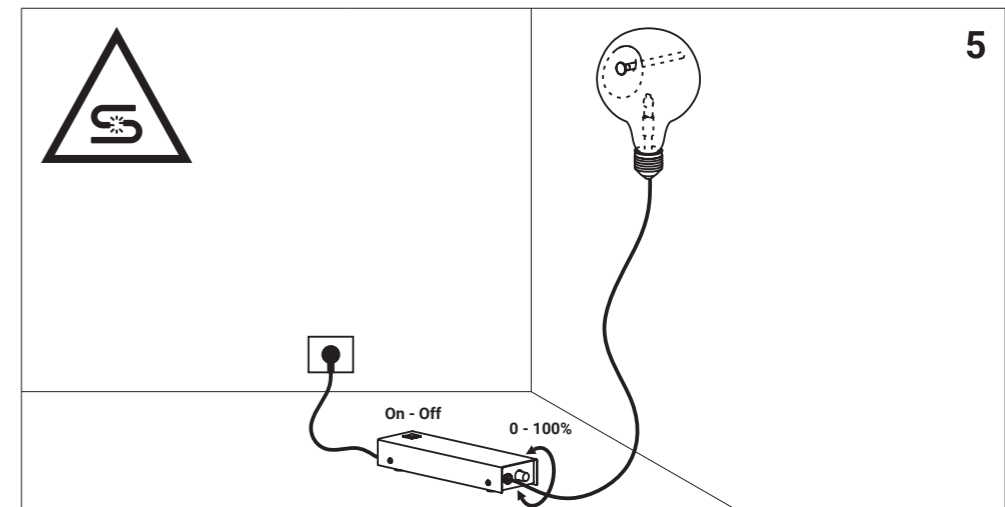
3



4



5



US Version



**EN - Attention**  
This portable luminaire has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock.

This plug will fit in a polarized outlet only one way.  
If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug.  
If it still does not fit, contact a qualified electrician.  
Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted.  
Do not alter the plug.

**FR - Attention**  
Ce luminaire portable est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique.  
Cette fiche s'adaptera à une prise polarisée d'une seule façon.  
Si la fiche ne s'insère pas complètement, inversez-la.  
Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié.  
Ne jamais utiliser une rallonge si la fiche ne peut pas être complètement insérée.  
Ne jamais modifier la fiche.